

# Supplement Sheet

Date: December 14, 2021




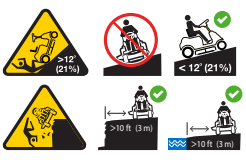
Subject: Safety Symbols

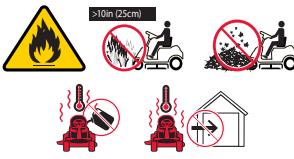



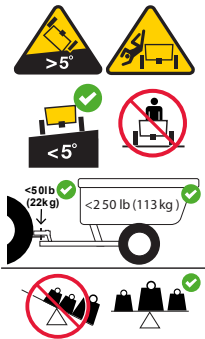
Model(s): Riding Mower

## Safety Symbols

The safety symbols and descriptions in this supplement sheet replace the safety symbols and descriptions in the Safe Operations section of the Operator's Manual.

This table depicts and describes safety symbols that MAY APPEAR on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbol	Description
 <p>OPESymbol.com</p>	<p><b>WARNING — READ OPERATOR'S MANUAL(S)</b> Read, understand, and follow all the safety rules and instructions in the manual(s) and on the riding mower before attempting to operate this riding mower. Failure to comply with this information may result in personal injury or death. Keep this manual in a safe location for future and regular reference. Using a Smart Phone, scan the QR code symbol to learn more information concerning the warnings contained on this riding mower. You can also go to <a href="http://www.OPESymbol.com">www.OPESymbol.com</a> for more information.</p>
	<p><b>WARNING — AVOID THROWN OBJECT INJURY</b> Keep helpers at least 75 feet (23 meters) from machine during operation. Remove all stones, sticks, wire, bones, toys, and other foreign objects which could be picked up and thrown by the blade(s). Do not operate the riding mower without the discharge cover or entire grass catcher in its proper place.</p>
	<p><b>WARNING — AVOID CHILD BACKOVER/RUNOVER/BLADE INJURY</b> To avoid backover accidents, always look behind and down for small children. Never carry children, even with the blade(s) shut off. Keep bystanders, children, and pets inside during operation under the watchful care of a responsible adult other than the operator. Stop riding mower if anyone enters the area.</p>
	<p><b>WARNING — AVOID TIP-OVER/ROLL-OVER INJURY</b> Do not operate machine on a slope greater than 12° (21%). Do not mow across slopes, only mow up and down slopes that are less than 12° (21%). Use low speeds and avoid sudden turns on slopes. Stay at least 10 feet (3 meters) from drop-offs, ditches, embankments, or the edge of water.</p>

Symbol	Description
	<p><b>WARNING — AVOID FIRES</b> Your riding mower is designed to cut normal residential grass of a height no more than 10" (25 cm). Do not attempt to mow through unusually tall, dry grass (e.g., pasture) or piles of dry leaves. Allow riding mower to cool at least five minutes before fueling or storing inside an enclosed garage or storage shed.</p>
	<p><b>WARNING — AVOID AMPUTATION INJURY</b> Do not put hands or feet near rotating parts or under the cutting deck. Contact with the blade(s) can amputate hands and feet. Ensure that all safety devices (guards, shields, switches, etc.) are in place and working.</p>
	<p><b>WARNING — REMOVE KEY</b> Always turn off blade(s), set the parking brake, stop engine, and remove key before dismounting. If you are leaving the riding mower unattended, always remove the key to prevent unauthorized use by children or others.</p>
	<p><b>DANGER — SLOPE OPERATION</b> Do not operate this riding mower where it could tip or slip. Avoid sudden turns. Use low speed.</p>
	<p><b>WARNING — AVOID TOWING RELATED INJURY</b> Do not tow a load that exceeds 250 lbs (113 kg) rolling weight and never exceed 50 lbs (22 kg) tongue weight. Never allow children or others in or on towed equipment. Do not tow on slopes greater than 5° (9%). On slopes, the weight of the towed equipment may cause loss of traction, loss of control, and/or loss of the ability to stop. Travel slowly and allow extra distance to stop.</p>

### ⚠ WARNING

**YOUR Responsibility**—Restrict the use of this power machine to persons who read, understand, and follow the warnings and instructions in this manual and on the machine - **SAVE THESE INSTRUCTIONS!**

P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019



Form No. 769-26421  
(December 14, 2021)

# Hoja de suplemento

Fecha: 14 de diciembre de 2021




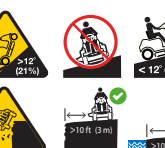
Asunto: Símbolos de seguridad

Modelo(s): Tractor cortacésped

## Símbolos de seguridad

Los símbolos y descripciones de seguridad de esta hoja suplementaria sustituyen a los símbolos y descripciones de seguridad de la sección de Operaciones Seguras del Manual del Operador.

Esta tabla presenta y describe los símbolos de seguridad que PUEDEN APARECER en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones que figuran sobre la máquina antes de intentar armarla y hacerla funcionar.

Símbolo	Descripción
 <p>OPESymbol.com</p>	<p><b>ADVERTENCIA – LEA EL MANUAL DEL OPERADOR</b>                      Lea, entienda y cumpla todas las reglas e instrucciones de seguridad que se incluyen en el manual(es) y en el tractor cortacésped antes de intentar utilizar este tractor cortacésped. Si no cumple con lo que indica esta información, se pueden provocar lesiones personales o la muerte. Conserve este manual en un lugar seguro para usarlo como referencia futura habitual. Con un teléfono inteligente, escanee el símbolo del código de QR para obtener más información sobre las advertencias incluidas en este tractor cortacésped. También puede visitar <a href="http://www.OPESymbol.com">www.OPESymbol.com</a> para obtener más información.</p>
	<p><b>ADVERTENCIA – EVITE LESIONES POR OBJETOS ARROJADOS</b>                      Mantenga a los asistentes por lo menos a 75 pies (23 metros) de la máquina durante la operación. Saque todas las piedras, palos, cables, huesos, juguetes y demás objetos extraños que puedan ser recogidos y arrojados por la(s) cuchilla(s). Nunca opere el tractor cortacésped si no está bien colocada la cubierta de descarga o si no está instalado el colector de césped completo en el lugar que corresponde.</p>
	<p><b>ADVERTENCIA - EVITE LESIONES EN NIÑOS AL RETROCEDER/POR ATROPELLAR/POR CONTACTO CON LAS CUCHILLAS</b>                      Para evitar accidentes al retroceder, siempre mire hacia atrás y hacia abajo para ver si hay niños. Nunca transporte niños, ni siquiera con las cuchillas desactivadas. Mantenga a los observadores, los niños y las mascotas en interiores durante la operación bajo la atenta supervisión de un adulto responsable que no sea el operador. Detenga el tractor cortacésped si alguien entra en la zona.</p>
	<p><b>ADVERTENCIA - EVITE LESIONES POR VUELCOS</b>                      No opere la máquina en una pendiente mayor de 12° (21%). No corte el césped a través de las laderas, sólo corte arriba y abajo de las laderas que son de menos de 12° (21%). Utilice las velocidades bajas y evite los giros bruscos en las pendientes. Manténgase a por lo menos 10 pies (3 metros) de barrancos, zanjas o terraplenes o del borde del agua.</p>

Símbolo	Descripción
	<p><b>ADVERTENCIA - EVITE INCENDIOS</b>                      Su tractor cortacésped fue diseñado para cortar césped residencial normal, con una altura no mayor de 10" (25 cm). No intente cortar césped demasiado crecido, seco (como un pastizal) ni pilas de hojas secas. Deje que el tractor cortacésped se enfríe por lo menos cinco minutos antes de cargarle combustible o guardarlo en un garaje cerrado o en una barraca de almacenamiento.</p>
	<p><b>ADVERTENCIA - EVITE LESIONES DE AMPUTACIÓN</b>                      No ponga las manos ni los pies cerca de las piezas rotatorias ni debajo de la plataforma de corte. El contacto con la(s) cuchilla(s) puede amputar manos y pies. Compruebe que todos los dispositivos de seguridad (protecciones, escudos, interruptores, etc.) estén en su lugar y funcionando.</p>
	<p><b>ADVERTENCIA - SACAR LA LLAVE</b>                      Apague siempre las cuchillas, ponga el freno de mano, pare el motor y saque la llave antes de bajarse. Si va a dejar el tractor cortacésped sin supervisión, saque siempre la llave para evitar que niños u otras personas utilicen el tractor cortacésped sin autorización.</p>
	<p><b>PELIGRO — OPERACIÓN EN PENDIENTES</b>                      No haga funcionar este tractor cortacésped en lugares donde podría volcarse o resbalsarse. Evite realizar giros abruptos. Vaya a baja velocidad.</p>
	<p><b>ADVERTENCIA - EVITE LAS LESIONES RELACIONADAS CON EL REMOLQUE</b>                      No remolque cargas que superen las 250 libras (113 kg) de peso de arrastre y nunca supere las 50 libras (22 kg) de peso sobre el punto de enganche. Nunca permita que los niños y otras personas se suban a equipos remolcados. No remolque en pendientes de más de 5° (9%). En las pendientes, el peso del equipo remolcado puede causar pérdida de tracción y pérdida de control, y/o de la capacidad para detenerse. Desplácese lentamente y deje distancia adicional para detenerse.</p>

### ⚠ ADVERTENCIA

**SU Responsabilidad**—Sólo permita que usen esta máquina eléctrica las personas que lean, comprendan y respeten las advertencias e instrucciones que aparecen en este manual y en la máquina –  
**¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**

P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019

Formulario nº 769-26421  
 (14 de diciembre de 2021)

# Feuille complémentaire

Date : 14 décembre 2021




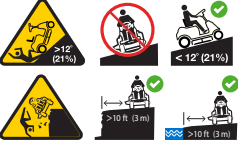
Objet : Symboles de sécurité


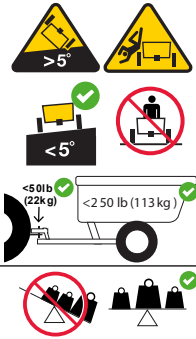
Modèle (s) : Tondeuse Autoportée

## Symboles de sécurité

Les symboles de sécurité et les descriptions de cette fiche complémentaire remplacent les symboles de sécurité et les descriptions de la section "Opérations sûres" du manuel de l'opérateur.

Ce tableau illustre et explique les symboles de sécurité qui PEUVENT SE TROUVER sur ce produit. Veuillez lire et suivre toutes les instructions sur la machine et vous assurer de bien les comprendre avant d'essayer d'assembler et d'utiliser la machine.

Symbole	Description
 <p>OPESymbol.com</p>	<p><b>AVERTISSEMENT – LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR</b></p> <p>Veillez lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin d'écartier tout risque d'accident et de blessure. Conservez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement et pour pouvoir commander des pièces de rechange. Balayez le code QR avec un téléphone pour avoir plus d'informations sur les avertissements. Le site <a href="http://www.OPESymbol.com">www.OPESymbol.com</a> offre aussi des renseignements à ce sujet.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT – RISQUE D'OBJETS PROJÉTÉS</b></p> <p>Ne permettez à personne de s'approcher à moins de 23 m (75 pi) de la tondeuse autoportée en marche. Ramassez les pierres, brindilles, fils, os, jouets et autres objets qui pourraient être projetés ou sur lesquels vous pourriez trébucher. Il est dangereux d'utiliser cette tondeuse autoportée sans son déflecteur d'éjection, ou avec un déflecteur endommagé.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT – RISQUE D'ÉCRASEMENT OU DE LAME TRANCHANTE</b></p> <p>Avant de reculer, retournez-vous pour vérifier qu'il n'y a personne derrière la tondeuse autoportée. Ne laissez pas les enfants monter sur la tondeuse autoportée lorsque le moteur est en marche, même si les lames sont débrayées. Les enfants doivent être sous la surveillance d'un adulte autre que l'utilisateur de l'appareil et ne doivent pas s'approcher de la zone de travail. Coupez le moteur dès que quelqu'un s'approche de trop près.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT – RISQUE DE RENVERSEMENT</b></p> <p>N'utilisez pas cette tondeuse autoportée sur une pente supérieure à 12° (21%). Travaillez de haut en bas, et non à travers la pente. Ne tondez pas perpendiculairement à la pente et jamais dans une pente de plus de 12° (21%). Ne vous approchez pas à moins de 3 m (10 pi) des rebords surélevés, des fossés, des remblais ou des rives.</p>

Symbole	Description
	<p><b>AVERTISSEMENT – RISQUE D'INCENDIE</b></p> <p>Cette tondeuse autoportée est conçue pour une utilisation non-professionnelle. Il peut tondre un gazon de 25 cm (10 pouces) de haut au maximum. Il n'est pas fait pour tondre les hautes herbes (par ex. dans un pré) ou pour déchiqeter des tas de feuilles mortes. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins cinq minutes avant de faire le plein ou de le remiser.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT – RISQUE D'AMPUTATION</b></p> <p>N'approchez pas le pied ou la main ni des lames, ni du dessous du plateau de coupe : vous pourriez vous blesser grièvement, au point de subir une amputation. Gardez les dispositifs de sécurité (protections, interrupteurs, etc.) en place et en bon état de fonctionnement.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT – RETRAIT DE LA CLÉ</b></p> <p>Avant de descendre du tracteur, débrayez les lames, engagez le frein de stationnement, serrez le frein à main, coupez le moteur et retirez la clé de contact. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact si vous laissez l'appareil sans surveillance.</p>
	<p><b>DANGER – INCLINOMÈTRE</b></p> <p>N'utilisez pas cette machine là où elle risque de basculer ou de glisser. Évitez de tourner brusquement. Travaillez lentement.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURES PENDANT LE REMORQUAGE</b></p> <p>Ne remorquez pas de charges supérieures à 113 kg (250 lb). Le poids exercé sur l'attache de remorque ne doit pas dépasser 22 kg (50 lb). Ne laissez personne monter sur l'équipement remorqué, en particulier des enfants. Ne remorquez pas de charges lourdes sur des pentes supérieures à 5° (9%). Attention lorsque vous remorquez un accessoire dans une pente : la traction des pneus est moindre et il est plus facile de perdre le contrôle du tracteur. N'allez pas trop vite et n'attendez pas le dernier moment pour freiner ou vous arrêter.</p>

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Il est de votre responsabilité** de vous assurer que seules des personnes capables de lire et de respecter les consignes de sécurité figurant sur la tondeuse autoportée et dans ce manuel utilisent votre appareil. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**

MTD PRODUCTS LIMITED, KITCHENER, ON N2G 4J1

Formulaire n° 769-26421  
(14 décembre 2021)

